

2013 m. liepos 3 d. pareikštas ieškinys byloje *Kadhaf Al Dam prieš Tarybą ir Komisiją*

(Byla T-348/13)

(2013/C 298/13)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Ahmed Mohammed Kadhaf Al Dam (Kairas, Egiptas), atstovaujamas advokato H. de Charette

Atsakovės: Europos Komisija ir Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— pripažinti, kad jam neturi būti taikomi:

— 2013 m. balandžio 22 d. Sprendimas 2013/182, kuriuo iš dalies keičiamas 2011 m. vasario 28 d. Sprendimas 2011/137/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje, kiek šiuo sprendimu ieškovo vardas neišbrauktas iš Sprendimo 2011/137/BUSP II ir IV priedų,

— 2011 m. vasario 28 d. Sprendimas 2011/137/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje, kiek šio sprendimo II ir IV prieduose įrašytas ieškovo vardas,

— 2011 m. kovo 2 d. Europos Sąjungos Tarybos reglamentas (ES) Nr. 204/2011 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje, kiek šio sprendimo III priede įrašytas ieškovo vardas,

— priteisti iš Tarybos ir Komisijos simbolinę vieno euro sumą atlyginti patirtą žalą,

— priteisti iš Tarybos ir Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su pagrindinių teisių pažeidimu. Šį pagrindą sudaro keturios dalys, grindžiamos:

— ieškovo teisių į gynybą pažeidimu, nes prieš priimant jam taikomas ribojamąsias priemones jis nebuvo išklaušytas,

— tuo, kad ieškovui nebuvo įteikti ginčijami teisės aktai nepaisant to, kad valdžios institucijoms buvo žinomas jo adresas,

— tuo, kad nenurodyti motyvai, nes ginčijamuose teisės aktuose ieškovo atžvilgiu priimtoms ribojamosioms priemonėms pagrįsti pateikti motyvai nesusiję nei su dabartine padėtimi Libijoje, nei su siekiamais tikslais,

— tuo, kad nesurengtas išklašymas.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su nuosavybės teisės pažeidimu. Šį pagrindą sudaro dvi dalys, grindžiamos:

— ieškovo atžvilgiu priimtų ribojamųjų priemonių visuomeninės naudos ar bendrojo intereso nebuvimu, nes ieškovas oficialiai nutraukė ryšius su Libijos vyriausybe,

— teisinio saugumo nebuvimu.

2013 m. liepos 4 d. Giorgio Lebedef pateiktas apeliacinis skundas dėl 2013 m. balandžio 24 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-56/11, *Lebedef prieš Komisiją*

(Byla T-356/13 P)

(2013/C 298/14)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantas: Giorgio Lebedef (Senningerberg, Liuksemburgas), atstovaujamas advokato F. Frabetti

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Reikalavimai

Apeliantas Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2013 m. balandžio 24 d. Tarnautojų teismo sprendimą byloje F-56/11, *Lebedef prieš Komisiją*, dėl 2010 m. liepos 6 d. sprendimo, kuriuo apeliantui skirta sankcija — jis priskirtas dviem pakopomis žemesniam lygiui toje pačioje funkcijų grupėje, panaikinimo,

— patenkinti pirmojoje instancijoje apelianto pateiktus reikalavimus,

— nepatenkinus šių reikalavimų, grąžinti bylą Tarnautojų teismui,

— priimti sprendimą dėl bylinėjimosi išlaidų jas priteisiant iš Europos Sąjungos Komisijos.